

Naciones Unidas
**ASAMBLEA
GENERAL**



CUADRAGESIMO TERCER PERIODO DE SESIONES

*Documentos Oficiales**

COMISION POLITICA ESPECIAL
12a. sesión
celebrada el
miércoles 26 de octubre de 1988
a las 10.00 horas
Nueva York

ACTA RESUMIDA DE LA 12a. SESION

Presidente: Sr. NOWORYTA (Polonia)

SUMARIO

TEMA 78 DEL PROGRAMA: EXAMEN AMPLIO DE TODA LA CUESTION DE LAS OPERACIONES DE
MANTENIMIENTO DE LA PAZ EN TODOS SUS ASPECTOS (continuación)

* La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un fascículo separado para cada Comisión

Distr. GENERAL
A/SPC/43/SR.12
8 de noviembre de 1988
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Se declara abierta la sesión a las 10.15 horas.

TEMA 78 DEL PROGRAMA: EXAMEN AMPLIO DE TODA LA CUESTION DE LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ EN TODOS SUS ASPECTOS (continuación) (A/43/566)

1. El Sr. BOREHAM (Australia) observa que la concesión del Premio Nobel de la Paz a las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas ha coronado un año de logros significativos en materia de mantenimiento de la paz, caracterizado especialmente por el establecimiento de la Misión de Buenos Oficios de las Naciones Unidas en el Afganistán y en el Pakistán (UNGOMAP) y el Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq (UNIIMOG), y el establecimiento inminente del Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición (GANUPT) en Namibia y una operación de mantenimiento de la paz en el Sáhara Occidental.
2. Esos logros y sus correspondientes necesidades de organización, financieras y humanas exigen que se simplifiquen las operaciones de mantenimiento de la paz. Entre las sugerencias prácticas que el Gobierno de Australia querría que se consideraran, se incluyen el registro de los países que deseen participar en operaciones concretas de mantenimiento de la paz y el establecimiento de procedimientos estándar. Australia también espera que continúe el diálogo constructivo que ha hecho posible la reanudación de la labor del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, y le complace prestar apoyo a la renovación de su mandato y a la inclusión de China como miembro.
3. Australia contribuye de manera significativa a las operaciones de mantenimiento de la paz, mediante una contribución voluntaria anual a la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP) y la contribución de contingentes para prestar servicios en la UNFICYP, el Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua en Palestina (ONUVT) y el UNIIMOG, y además ha comprometido personal técnico para el GANUPT. Ha acordado que debe minimizarse la carga de los países que contribuyen con tropas, ya que muchos de ellos son países en desarrollo. Australia opina que los Estados deben participar en las fuerzas de mantenimiento de la paz sólo durante un período especificado de un término, con sólo una posible extensión de un segundo término; Australia se guiará por ese principio en su participación en futuras operaciones de mantenimiento de la paz, incluso el GANUPT.
4. La mayor preocupación del Gobierno de Australia en relación con las operaciones de las Naciones Unidas de mantenimiento de la paz es su costo anual, mucho mayor que el correspondiente a las propias Naciones Unidas. Debe ejercerse la mayor disciplina para controlar los gastos y emplear únicamente los recursos necesarios para cumplir los mandatos pertinentes. Se podrían realizar economías si las propias partes en los conflictos suministraran más personal local e instalaciones, empleando nuevamente equipos ya utilizados y aumentando las contribuciones voluntarias financieras y en especie. Además, debe examinarse la

(Sr. Boreham, Australia)

actual forma de asignación de los gastos de las operaciones de mantenimiento de la paz, a fin de subsanar algunas anomalías. El criterio para el establecimiento y la continuación de las operaciones debe ser la eficacia en relación con los costos.

5. Australia está de acuerdo con quienes han dicho que las operaciones de mantenimiento de la paz no deben utilizarse para paliar problemas regionales o para demorar su resolución y que, si bien son ocasionalmente necesarias, no son un sustituto para el arreglo pacífico de controversias de conformidad con la Carta.

6. El Sr. JERKIC (Yugoslavia) dice que, a lo largo de los años, la labor del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha reflejado el estado de las relaciones internacionales y las cuestiones pertinentes, muy delicadas y a menudo difíciles de abordar. Se han presentado varias ideas y propuestas para definir y promover las actividades de las operaciones de mantenimiento de la paz. Aunque no se han alcanzado resultados concretos, es probable que la importancia de esas operaciones aumente en el futuro. La atmósfera de diálogo constructivo y la reafirmación del papel y la importancia de las Naciones Unidas han dado lugar a un optimismo justificado en relación a un nuevo examen de las operaciones de mantenimiento de la paz. Ha llegado el momento de demostrar la máxima voluntad política y realizar nuevas gestiones para efectuar un examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz.

7. Yugoslavia siempre ha considerado que las operaciones de mantenimiento de la paz son una parte excepcionalmente importante de los esfuerzos de la comunidad internacional por mantener la paz sobre la base del concepto de la seguridad colectiva establecido en la Carta. Las operaciones de mantenimiento de la paz deben pasar a ser una parte integrante de los esfuerzos generales por mejorar la eficacia de la Organización en la prevención de amenazas a la paz y la promoción del arreglo pacífico de controversias.

8. Yugoslavia, que ha participado en varias operaciones de mantenimiento de la paz, la más reciente el UNII MOG, opina que las Naciones Unidas podrán fortalecer todavía más el papel que cumplen al abordar muchas situaciones que ponen en peligro la paz mundial. El Comité Especial deberá redoblar su labor en las cuestiones relativas a las operaciones de mantenimiento de la paz a que se hace referencia en la Memoria del Secretario General sobre la labor de la Organización (A/43/1), y que de por sí ha dado lugar a debates. El Comité también podría examinar nuevas ideas y propuestas presentadas en relación con los medios de promover el papel de las operaciones de mantenimiento de la paz y el concepto y las modalidades de las medidas preventivas en esa esfera.

9. Se presentará inevitablemente la cuestión del uso de las operaciones de mantenimiento de la paz en Namibia y en el Sáhara Occidental. La situación financiera sumamente difícil de la Organización y el hecho de que muchos países están atrasados en sus contribuciones para las operaciones de mantenimiento de la paz en curso subrayan la necesidad de que ese aspecto de la cuestión reciba una consideración seria y urgente. La comunidad internacional debe asegurar que no se ponga en peligro la función e importancia excepcionales de las operaciones de

(Sr. Jerkic, Yugoslavia)

mantenimiento de la paz en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. Al respecto, es necesario continuar el intercambio de opiniones sobre la posibilidad de establecer un fondo especial para las operaciones de mantenimiento de la paz. Para ello, deberá tenerse en cuenta que los países en desarrollo, que participan activamente en las operaciones de mantenimiento de la paz y sin cuyo apoyo esas actividades apenas serían posibles, enfrentan dificultades financieras enormes.

10. La concesión del Premio Nobel de la Paz a las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas ha subrayado la función sumamente importante de las operaciones de mantenimiento de la paz en el mundo contemporáneo. Ese reconocimiento debe alentar a los Estados Miembros a encontrar soluciones rápidas para los importantes problemas pertinentes. Por último, la delegación de Yugoslavia acoge con sumo beneplácito la solicitud de China de ingresar como miembro del Comité Especial.

11. El Sr. PIBULSONGGRAM (Tailandia) expresa su satisfacción por la concesión en 1988 del Premio Nobel de la Paz a las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, lo que refleja el reconocimiento de la comunidad internacional a la valiosa contribución de las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. Sin embargo, no cabe esperar que las fuerzas de mantenimiento de la paz puedan por sí solas poner fin a los conflictos entre Estados. Las operaciones de mantenimiento de la paz se idearon para actuar como catalizadoras para la paz, y no como medida para lograr la paz. La paz genuina sólo es posible mediante esfuerzos sinceros de las partes interesadas por arreglar sus diferencias por medios pacíficos.

12. La delegación de Tailandia expresa su apoyo a la solicitud de China de ingresar como miembro del Comité Especial. En su condición de miembro permanente del Consejo de Seguridad, China podrá ciertamente efectuar una contribución valiosa. Tailandia acoge con satisfacción la reanudación de la labor del Comité Especial y apoya plenamente la renovación de su mandato.

13. El Sr. LAPITSKY (República Socialista Soviética de Ucrania) dice que acontecimientos internacionales recientes de importancia, como la firma de los Acuerdos de Ginebra de 14 de abril de 1988 y las negociaciones entre el Irán y el Iraq, se han debido sin duda al mejoramiento del clima político internacional y al cambio producido en las ideas políticas. Ello demuestra claramente la capacidad de las Naciones Unidas para cumplir las importantes funciones establecidas en su Carta. El papel cumplido por la Organización, en particular el Consejo de Seguridad y el Secretario General, a fin de encontrar medios para alcanzar un arreglo político en los conflictos regionales, subraya la importancia de los esfuerzos de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y la necesidad de aumentarlos todavía más.

14. Habida cuenta de las realidades de la era nuclear y del espacio ultraterrestre, el enfoque de la confrontación para resolver las controversias internacionales se ha transformado en un deseo de alcanzar arreglos políticos.

(Sr. Lapitsky, RSS de Ucrania)

Al respecto, la Organización puede cumplir una función de liderazgo. Sus operaciones de mantenimiento de la paz son esenciales para promover las relaciones de buena vecindad y fortalecer las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, que son una contribución importante para establecer un sistema amplio de paz y seguridad.

15. Las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas están cumpliendo sus tareas en varias zonas afectadas por conflictos. La reciente concesión del Premio Nobel de la Paz a las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas es una expresión del reconocimiento del papel y la autoridad cada vez mayores de la Organización en el mantenimiento de la paz. Las posibilidades de las operaciones de mantenimiento de la paz podrán realizarse plenamente si se les brinda una función más importante y se fortalece su base política, jurídica y financiera. La Unión Soviética ha presentado varias propuestas sobre esa cuestión y sobre el problema general de asegurar una seguridad amplia. La delegación de la RSS de Ucrania apoya las propuestas que figuran en el aide-mémoire titulado "Hacia la seguridad general mediante el fortalecimiento del papel de las Naciones Unidas" (A/43/629) y hace hincapié en particular en que las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas deben ampliarse a fin de prevenir el estallido inminente de un conflicto y contribuir así a la transición de la diplomacia de la crisis a la diplomacia preventiva. Esas gestiones ayudarán a los Estados Miembros a encontrar soluciones mutuamente aceptables sobre la base del equilibrio de intereses de todas las partes interesadas, con respeto estricto del derecho de todos los pueblos de elegir su propio sistema social y político.

16. Se podría emplear personal de las Naciones Unidas para establecer, por conducto del Consejo de Seguridad, puestos de observación en regiones explosivas del mundo a fin de proteger a los países de la injerencia extranjera. También debe explorarse la posibilidad de que la Asamblea General, con el acuerdo del Consejo de Seguridad, pueda enviar observadores y misiones de determinación de los hechos. Por iniciativa del Secretario General, con la aprobación del Consejo de Seguridad y el acuerdo del país que se visite, se podrían enviar misiones de observadores militares a fin de prevenir posibles conflictos. También debe examinarse la cuestión de si el Consejo de Seguridad podría emplear misiones especiales compuestas no sólo de personal oficial, sino también de portavoces públicos.

17. La experiencia ha confirmado la necesidad de utilizar las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas para velar por la seguridad de la navegación marítima. Al respecto, el orador presta apoyo a la propuesta de establecer fuerzas navales de las Naciones Unidas y elaborar el fundamento jurídico y los objetivos posibles de sus operaciones. A fin de ampliar el uso de las fuerzas de mantenimiento de la paz y los observadores militares de las Naciones Unidas, debe trabajarse más en la armonización de la posición de los Estados en esas cuestiones. El Comité Especial deberá llevar a cabo su labor de manera regular, con espíritu práctico y constructivo, a fin de alcanzar acuerdos concretos y a la brevedad debe llegar a un arreglo sobre los procedimientos para la conducción de las operaciones de mantenimiento de la paz, sobre la base de la práctica y las experiencias establecidas. También podría examinar la cuestión de organizar, por conducto de la Secretaría, la capacitación de los contingentes

(Sr. Lapitsky, RSS de Ucrania)

militares nacionales, la formulación de conclusiones generales sobre los resultados de las actividades conducidas por las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y la normalización de los acuerdos sobre su condición. Cabe esperar que el ingreso de China como miembro del Comité Especial, que la delegación de la RSS de Ucrania apoya, ayude al Comité Especial a cumplir las tareas que tiene ante sí.

18. Para tener éxito, las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas necesitan apoyo material y financiero. También es necesario asegurar que se realicen economías y se empleen las reservas no utilizadas. Al respecto, el orador subraya que la RSS de Ucrania contribuye regularmente a las operaciones de mantenimiento de paz de las Naciones Unidas. Sin embargo, a pesar del mejoramiento de la situación internacional, no hay motivos para ser complaciente. Todavía existen muchos conflictos regionales en el mundo, en los que participan docenas de Estados y millones de personas. Son necesarios más esfuerzos conjuntos de la comunidad internacional a fin de resolver los conflictos y establecer una seguridad amplia en el mundo.

19. El Sr. RAKOTONDRAMBOA (Madagascar) dice que el informe del Comité Especial es alentador. En la Carta no se hace referencia a las operaciones de mantenimiento de la paz per se. El mantenimiento de la paz consiste en separar a las partes beligerantes a fin de allanar el camino para celebrar negociaciones que conduzcan a una paz duradera. Es una extensión del principio de no violencia a la esfera militar.

20. El Gobierno y el pueblo de Madagascar rinden homenaje a los miembros de las fuerzas de mantenimiento de la paz que han sacrificado sus vidas en pro de la paz y la seguridad internacionales. Madagascar también desea expresar su profundo aprecio a los países que contribuyen con tropas. Esos países, en especial los países en desarrollo, están soportando una carga considerable debido a las imperfecciones del sistema de financiación de las operaciones.

21. El éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz depende no sólo del consentimiento de las partes, sino también del apoyo continuo del Consejo de Seguridad, la formulación de un mandato bien definido y aplicable, la voluntad de los Estados Miembros de suministrar tropas y la adopción de arreglos financieros adecuados. El orador acoge con satisfacción que los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad hayan expresado su determinación de seguir trabajando juntos a fin de prevenir conflictos internacionales y de resolver los existentes.

22. Ciertamente la Asamblea General ha sido consciente desde muy temprano del problema de la financiación de las operaciones. La cuestión de la financiación exige soluciones urgentes, y Madagascar hace un llamamiento a todos los Estados Miembros para que asuman plenamente sus responsabilidades financieras en las operaciones de mantenimiento de la paz.

(Sr. Rakotondramboa, Madagascar)

23. Al examinar la cuestión crucial que tiene ante sí, el Comité Especial deberá tratar de estar abierto a todas las sugerencias y propuestas presentadas por los Estados Miembros, al tiempo que deberá aprovechar las lecciones de la experiencia adquirida en distintas operaciones y misiones. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son esenciales para mejorar la eficiencia de la Organización en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales.

24. El Sr. SAVUA (Fiji) dice que en ninguna parte las Naciones Unidas han tropezado con problemas más difíciles y soluciones más esquivas que en el cumplimiento de su responsabilidad primaria de mantener la paz y la seguridad internacionales. Lamentablemente, desde la fundación de la Organización, sus esfuerzos de mediación y mantenimiento de la paz han sido afectados por la lucha de intereses entre las superpotencias. Su rivalidad y confrontaciones ideológicas y hegemónicas a menudo han agravado los conflictos y han impedido alcanzar soluciones rápidas. No obstante, a pesar de la oposición de algunos Estados Miembros, las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas han ayudado a resolver varios conflictos y a impedir la escalada de las hostilidades. Además, las perspectivas para el mantenimiento de la paz parecen ser mucho mejores, ya que en la actualidad las superpotencias están demostrando una mayor voluntad de cooperar para resolver los conflictos. El mejoramiento de las relaciones entre las superpotencias y sus iniciativas de desarme son un augurio de una nueva era para la paz mundial.

25. Al orador le complace observar que las relaciones de trabajo entre el Consejo de Seguridad y el Secretario General rara vez han sido más estrechas. Fiji espera que esa situación se mantenga y que el Consejo de Seguridad preste más apoyo al Secretario General en su función importante de promover la paz y la seguridad.

26. El Comité Especial debe efectuar con urgencia un examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos, especialmente porque se están emprendiendo nuevas iniciativas en muchas situaciones de conflicto. La cuestión de la financiación ha plagado a las operaciones desde un comienzo y debe recibir un tratamiento prioritario.

27. Fiji apoya la propuesta de que las opiniones y sugerencias de los Estados Miembros se presenten al Comité Especial, con tiempo para que éste presente un informe amplio a la Asamblea General en su cuadragésimo cuarto período de sesiones. El orador espera firmemente que ello no se utilice como pretexto para demorar los progresos en la urgente labor del Comité Especial. Al mismo tiempo, el Comité Especial deberá actuar con rapidez a fin de cumplir su mandato.

28. Corresponden a todos los participantes en zonas en que se hayan emplazado fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas prestar su cooperación plena a esas fuerzas. Las operaciones de las misiones de mantenimiento de la paz se han prolongado innecesariamente porque las partes en un conflicto no han cooperado con ellas.

(Sr. Savua, Fiji)

29. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se distinguen por las siguientes características únicas: aunque no son operaciones militares propiamente dichas, se llama a soldados para cumplir las tareas exigidas; las operaciones se movilizan casi instantáneamente, y el tiempo siempre es un elemento esencial en el desplazamiento de tropas hacia la zona de la misión; todos los mandatos se limitan a un máximo de seis meses; aunque todas las operaciones existentes tuvieron originalmente un mandato de seis meses de duración, en todos los casos ese plazo se ha ampliado; todos los países que contribuyen con tropas se han debido contentar con un reembolso mucho menor que el acordado. Esas particularidades exigen que los soldados participantes en las operaciones de mantenimiento de la paz adapten su capacitación y conocimientos para cumplir esa nueva función. A menudo, la prisa inicial por desplegar tropas en las zonas de misión no va acompañada de arreglos administrativos adecuados, que pueden demorar años. Además de los costos pertinentes, los mandatos reducidos y ampliados constantemente hacen difícil planificar el futuro. A menudo la baja tasa de reembolso ha dificultado a los países que contribuyen con tropas justificar su participación ante su propia población.

30. Durante mucho tiempo la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz ha sido poco satisfactoria. Todos los Estados Miembros deben cumplir plenamente y a la brevedad su compromiso financiero con la Organización. La retención de los pagos para las operaciones de mantenimiento de la paz pone una carga injusta sobre los países que contribuyen con tropas, en particular los menos adelantados. Como las Naciones Unidas actualmente participan en dos operaciones más y hay en perspectiva otras varias en un futuro cercano, el pago de las cuotas correspondientes al mantenimiento de la paz será la cuestión inmediata más importante que afrontará la Organización.

31. Merece examinarse la propuesta de que los países mantengan fuerzas terrestres y navales permanentes listas para usar en operaciones de mantenimiento de la paz y que se establezca una fuerza internacional para operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Sin embargo, esos arreglos, si bien ayudan a evitar precipitaciones cuando se establecen esas operaciones y dan a los militares tiempo necesario para reorientar a los soldados hacia el mantenimiento de la paz, exigirán una financiación considerable. De acuerdo con algunas estimaciones, si tuvieran éxito todos los esfuerzos actuales de mantenimiento de la paz, los gastos de esas operaciones de las Naciones Unidas representarían aproximadamente entre 1.100 millones y 1.600 millones de dólares, o sea aproximadamente el doble del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. Habida cuenta de los antecedentes poco satisfactorios del pago de las cuotas del presupuesto ordinario y de las operaciones de mantenimiento de la paz, se necesita un cambio radical a fin de dar el impulso adecuado a los esfuerzos de paz.

32. La paz y la seguridad internacionales son vitales para el progreso y la prosperidad mundiales. El éxito obtenido por el Secretario General en la resolución de conflictos ha llevado estabilidad a regiones agitadas, y todos los Estados Miembros, especialmente los que gastan grandes sumas en defensa y seguridad, deben sentir satisfacción ante ello.

(Sr. Savua, Fiji)

33. Fiji ha demostrado su compromiso con el mantenimiento de la paz mediante el suministro de tropas a, entre otras, la FPNUL y la UNGOMAP. Fiji sigue dispuesta a suministrar tropas y otro tipo de personal en cualquier misión de paz que se presente.
34. El Sr. AYUB (Pakistán) dice que la resolución pacífica de la situación en el Afganistán y del conflicto entre el Irán y el Iraq indica que los Estados Miembros consideran que las Naciones Unidas son el foro más adecuado para la paz. El Pakistán espera firmemente que también se puedan resolver los conflictos del Sáhara Occidental, Namibia y Kampuchea, bajo los auspicios de las Naciones Unidas. El Pakistán está dispuesto a prestar asistencia a la Organización en su noble objetivo de asegurar la paz y la seguridad.
35. El Pakistán ha participado directamente en tres operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. El Pakistán desea transmitir su agradecimiento a todos los países que contribuyen con tropas que han trabajado para asegurar la paz a la región. El orador reitera el apoyo y el compromiso firmes del Pakistán a las operaciones en curso de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, el UNMOGIP y la UNGOMAP, y su deseo de respetar el mandato de esas operaciones.
36. La experiencia de los últimos 40 años ha demostrado que las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas han contribuido a la cesación de las hostilidades y a la creación de un clima propicio para el arreglo pacífico de controversias. Sin embargo, en los últimos 23 años, el Comité Especial no ha podido llegar a un acuerdo sobre los aspectos teóricos de esas operaciones. El Comité deberá superar la brecha entre el éxito de los aspectos prácticos y el estancamiento de los aspectos teóricos de las operaciones de mantenimiento de la paz.
37. Las 18 operaciones de mantenimiento de la paz realizadas desde 1948 han hecho posible elaborar una metodología práctica para abordar esas operaciones. Aparentemente, la mejor manera de que el Comité Especial lleve a cabo su labor es dejar de lado las posiciones adoptadas según principios teóricos y reconocer las realidades prácticas de las operaciones. El objetivo es hacer hincapié en el estado de preparación para efectuar operaciones de ese tipo. En consecuencia, en su próximo período de sesiones, el Comité Especial debe tratar nuevamente de institucionalizar las experiencias prácticas de las operaciones de mantenimiento de la paz con miras a suministrar un marco convenido para las operaciones futuras. El Pakistán espera que los Estados estén dispuestos a ceder en sus posiciones, firmemente sostenidas, en interés de la cooperación mutua.
38. El orador observa que se ha hecho un hincapié indebido en el concepto del consentimiento de los países huéspedes. El Pakistán prefiere hacer hincapié en la función primaria del Consejo de Seguridad en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y sugiere que no se cambie el mandato, carácter y duración de las operaciones de mantenimiento de la paz autorizadas por el Consejo de Seguridad, a menos que el propio Consejo así lo decida. La cuestión básica es alcanzar un equilibrio entre el concepto de la soberanía de los Estados y sus obligaciones según la Carta.

(Sr. Ayub, Pakistán)

39. También debe examinarse la cuestión de las finanzas. Si bien la paz tiene su precio, éste es despreciable si se lo compara con los gastos mundiales anuales de armamentos y defensa. Además, los países que contribuyen con tropas no deben sufrir una carga financiera adicional, especialmente en razón de los sacrificios que ya están efectuando en pro de la paz mundial. Los Estados Miembros deben realizar esfuerzos especiales para asegurar que la solución de los conflictos regionales futuros y de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas no se vean afectados por dificultades financieras. Los gastos deben sufragarse mediante contribuciones voluntarias, cuotas especiales para los miembros del Consejo de Seguridad y contribuciones ponderadas, sobre la base de la capacidad de pago.

40. El Pakistán apoya firmemente la solicitud de China de ingresar como miembro del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. La ausencia de China del Comité Especial es una anomalía. Su inclusión permitirá la participación efectiva en el Comité Especial de todos los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, que es un requisito previo para tomar medidas en todas las cuestiones de fondo de la paz y la seguridad internacionales. El orador insta a los miembros del Comité Especial a que recomienden a la Asamblea General que apruebe la solicitud de China.

41. El Sr. ALPTUNA (Turquía) dice que el Gobierno de Turquía otorga importancia particular al establecimiento del UNIIMOG en la región, sumamente delicada, del Golfo. El nuevo espíritu constructivo existente en las relaciones internacionales es un estímulo para que las Naciones Unidas asuman un papel mayor en el arreglo pacífico de los problemas regionales.

42. Los inconvenientes de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son muy conocidos, y los problemas no desaparecerán a menos que se tomen remedios realistas que tengan en cuenta las experiencias de todos los participantes directos en los conflictos. Es axiomático que su consentimiento y cooperación es un elemento vital en el éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz. Además, se deberá otorgar a las propias fuerzas de mantenimiento de la paz mandatos realistas que, con posterioridad, se adapten a las circunstancias cambiantes. Otro requisito previo para la efectividad de las operaciones es la imparcialidad de las fuerzas de mantenimiento de la paz y que las fuerzas de mantenimiento de la paz de los países que contribuyen con tropas no intervengan en favor de ninguna de las partes. También debe subrayarse la naturaleza flexible y voluntaria de las operaciones de mantenimiento de la paz.

43. Una flexibilidad similar debe ser la característica de la labor del Comité Especial. En opinión de la delegación de Turquía, algunas de las propuestas efectuadas en pro de un sistema más rígido serían contraproducentes. De todos modos, es de capital importancia la reanudación de la labor del Comité Especial.

44. Las operaciones de mantenimiento de la paz pueden dar lugar a arreglos, si se las complementa de manera efectiva mediante medidas de fondo en pro de la paz; de allí el vínculo existente entre el mantenimiento de la paz y la mediación del Secretario General en las controversias. Ese enfoque dual también servirá de

(Sr. Alptuna, Turquía)

límite a la duración de las operaciones de mantenimiento de la paz, algunas de las cuales deberán ahora ser examinadas a la luz de la situación de las controversias pertinentes y de las dificultades financieras de las Naciones Unidas.

45. El Sr. DIMITROV (Bulgaria) acoge con satisfacción la evolución reciente de las relaciones internacionales, que ha acercado un paso más el desarme nuclear y ha permitido que exista una mayor conciencia general de que la paz y la seguridad ya no se pueden lograr mediante las armas, sino mediante el trabajo conjunto. Esos acontecimientos han creado la oportunidad de hacer más efectivas las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Esas operaciones sólo deberán realizarse de conformidad con el Capítulo VII de la Carta, y el Consejo de Seguridad es el único órgano autorizado para tomar decisiones sobre medidas para restablecer la paz.

46. En términos prácticos, deben buscarse nuevos enfoques y soluciones heterodoxas que aprovechen la experiencia valiosa y única obtenida durante la realización de las operaciones en que, por primera vez, se han empleado fuerzas armadas en nombre de toda la comunidad mundial. El Comité Especial deberá abordar las propuestas nuevas y pertinentes presentadas por la Unión Soviética en el documento A/43/629 y deberá abordar su labor de manera constructiva y realista. La delegación de Bulgaria opina además que se deberá dar al Comité Especial un mandato más amplio, a fin de examinar todos los aspectos de las operaciones de mantenimiento de la paz.

47. El Sr. DAZA (Chile) dice que el reciente otorgamiento del Premio Nobel de la Paz a las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas es un justo reconocimiento al objetivo fundamental de la Organización, el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. Chile rinde homenaje a las fuerzas de mantenimiento de la paz y, en especial, a los 550 oficiales y soldados que han dado su vida al servicio de la causa de la paz.

48. Desde 1958, 178 efectivos del ejército, la marina y la fuerza aérea de Chile han participado en varias operaciones de mantenimiento de la paz en todo el mundo, y en la actualidad varios están prestando servicios en el UNMOGIP y el ONUVT.

49. La delegación de Chile celebra que el Comité Especial haya vuelto a reunirse, especialmente por la revitalización experimentada por las actividades de mantenimiento de la paz y la posibilidad cierta de que en el futuro próximo sea necesaria la creación de nuevas operaciones en zonas como el Sáhara Occidental, Kampuchea y Namibia. Es pues imperioso que se renueve el mandato del Comité Especial, a fin de que se aboque a la solución de los problemas que afectan a las operaciones de mantenimiento de la paz, especialmente la cuestión financiera.

50. En la actualidad, la suma que se adeuda al presupuesto destinado a esas actividades asciende a 369 millones de dólares, déficit que se ha traducido en una injusta y pesada carga para los países que aportan contingentes. Chile hace un llamamiento a todos los Estados para que paguen sin demora la parte que les corresponde.

(Sr. Daza, Chile)

51. El Comité Especial debe determinar una normativa adecuada para la conducción de las operaciones de mantenimiento de la paz. Sin desconocer la responsabilidad primordial que cabe al Consejo de Seguridad en esos asuntos, es preciso también que se reconozca un papel expreso al Secretario General en la solución de los conflictos internacionales, de modo que el mantenimiento de la paz no quede siempre sujeto a la voluntad de los miembros del Consejo de Seguridad, en especial de aquellos que poseen el derecho de veto. También se ha reconocido a la Asamblea General un importante papel supletorio en la preservación de la paz mundial.
52. Chile comparte plenamente la evaluación efectuada por el Secretario General de las condiciones para el éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz que figuran en su memoria sobre la labor de la Organización (A/43/1).
53. El Sr. SHARMA (India) dice que, desde su independencia, la India ha desempeñado una función activa en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. El contingente de la India en las operaciones de las Naciones Unidas en el Congo fue el más numeroso y ha hecho el máximo de sacrificios en la causa del mantenimiento de la paz. La participación de la India en el UNIIIMOG es un testimonio más del compromiso permanente de la India.
54. La reanudación en 1987 de la labor del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha sido recibida con satisfacción. El impulso generado debe aumentarse, a fin de que pueda completar prontamente sus actividades. La delegación de la India opina que la participación de China será útil para el funcionamiento del Comité Especial.
55. A pesar de la falta de progresos en el Comité Especial en pro de la finalización de las directrices para gobernar las operaciones de mantenimiento de la paz o para llegar a un acuerdo sobre cuestiones concretas relativas a su aplicación práctica, la delegación de la India confía en que, mediante la cooperación y la flexibilidad, se podrán resolver las diferencias y hallarse soluciones prácticas.
56. En 1988 se han iniciado dos nuevas importantes operaciones de mantenimiento de la paz, a saber, la UNGOMAP y el UNIIIMOG, y también hay otras zonas en las que en el futuro cercano se podrían iniciar operaciones de ese tipo. La necesidad de que las Naciones Unidas estén mejor preparadas para iniciar operaciones de mantenimiento de la paz, a menudo en un plazo breve, otorga cierta urgencia a la labor del Comité Especial. La mayor participación de las Naciones Unidas en los esfuerzos de paz significa un aumento en los gastos de las operaciones de mantenimiento de la paz, pero el precio que debe pagarse es insignificante si se lo compara con los enormes gastos en armamentos. Es imperativo asegurar la financiación plena de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas sobre la base de los arreglos financieros actuales, que reflejan de manera adecuada las responsabilidades especiales de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad y tienen en cuenta la capacidad relativamente limitada de efectuar contribuciones de los países en desarrollo y menos adelantados. Al mismo tiempo, las operaciones de mantenimiento de la paz deben ejecutarse de manera económica, ya sea en las cuestiones de compras de equipo, abastecimientos y servicios, necesidades de personal o planificación avanzada.

(Sr. Sharma, India)

57. Demasiado a menudo los mandatos de las distintas operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se extienden de manera automática, sin examinarse si todavía cumplen algún propósito.
58. El mantenimiento de la paz exige el consentimiento del país interesado y debe ejecutarse respetando debidamente la soberanía y la integridad territorial.
59. El Consejo de Seguridad es el principal responsable de dirigir las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas de conformidad con la Carta. Sin embargo, según la naturaleza de las operaciones, el Secretario General deberá tener un cierto grado de flexibilidad para poder aplicar las decisiones del Consejo de Seguridad rápida y eficientemente. La delegación de la India acogerá con beneplácito todas las propuestas concretas para mejorar la eficiencia de los contingentes nacionales que sirven bajo la bandera de las Naciones Unidas.
60. El Sr. MADI (Egipto) dice que el examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos ha adquirido importancia particular en 1988 en razón del relajamiento de la situación internacional, como resultado del notable mejoramiento en las relaciones entre las dos superpotencias. En consecuencia, ha aumentado la capacidad de las Naciones Unidas de afrontar los problemas internacionales mediante negociaciones y diálogo.
61. El Secretario General, con el apoyo del Consejo de Seguridad, ha cumplido un papel creativo para detener el derramamiento de sangre en varias partes del mundo, y sus gestiones han ayudado a formular los acuerdos del Afganistán y la cesación del fuego en la guerra del Golfo. Se han enviado observadores militares de las Naciones Unidas a esas zonas como parte de las gestiones para asegurar un arreglo amplio y pacífico. Cada día es más claro que las Naciones Unidas pueden cumplir un papel efectivo para resolver las crisis en otras partes del mundo, como Namibia, el Sáhara Occidental y Kampuchea, al igual que la posibilidad de emplazar en esas zonas fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.
62. Así pues, las Naciones Unidas han demostrado su capacidad para enfrentarse a los cambios a nivel internacional, han recuperado su credibilidad y han ganado merecidamente el Premio Nobel de la Paz en reconocimiento del papel constructivo que han desempeñado sus operaciones de mantenimiento de la paz.
63. Todos esos acontecimientos han aumentado el número de operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, con un aumento subsiguiente en el número y tipos de fuerzas emplazadas y en el desembolso financiero necesario. A pesar de que en los últimos tiempos ha habido muchos debates sobre las operaciones de mantenimiento de la paz, la delegación de Egipto considera que no hay ningún problema real, con excepción del financiero, que pueda impedir que las Naciones Unidas asuman la función que se les ha asignado en esa esfera. El punto de partida para toda mejora en la eficacia de esas operaciones debe ser, en consecuencia, la solución de los problemas financieros correspondientes. Los órganos pertinentes de las Naciones Unidas y los Estados que contribuyen con tropas deberán examinar la cuestión en todos sus aspectos y proponer soluciones viables. Los miembros permanentes del Consejo de Seguridad deben soportar la mayor parte de la carga de

(Sr. Madi, Egipto)

financiar las operaciones de mantenimiento de la paz, en razón de sus responsabilidades especiales en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y porque sus enormes recursos políticos, económicos y militares les permiten hacerlo.

64. A pesar de los logros sumamente modestos que figuran en su informe (A/43/566), por lo menos el Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha reanudado su labor después de una interrupción de ocho años de duración causada por profundas diferencias ideológicas entre sus miembros. Ello ya puede considerarse un progreso en sí mismo, merecedor de apoyo, y un comienzo para realizar consultas serias y un intercambio constructivo de opiniones. La labor del Comité Especial debe proceder de manera calma y concienzuda, y no deben efectuarse propuestas apresuradas que quizás provoquen nuevas diferencias. La delegación de Egipto apoya la renovación del mandato del Comité Especial a fin de que pueda completar sus consultas el año próximo y pueda comenzar a identificar temas de interés común. El clima político es ahora propicio para un diálogo franco y constructivo entre todos los Estados miembros del Comité Especial.

65. La delegación de Egipto acoge con satisfacción que China haya solicitado ingresar como miembro del Comité Especial, y confía plenamente en que la delegación de China contribuirá de manera positiva y efectiva a la labor del Comité Especial.

66. El Sr. LAGORIO (Argentina) dice que la decisión adoptada el 25 de noviembre de 1987 por la Comisión Política Especial de aprobar sin votación el proyecto de resolución A/SPC/42/L.30, en que se daba al Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz un renovado impulso, ha sido vindicada por los acontecimientos de los últimos meses. El clima internacional ha mejorado y, en varios casos, las Naciones Unidas han sido las fuerzas generadoras de esos cambios. En otros casos, han posibilitado que conflictos de larga data pudieran encontrar finalmente un cauce pacífico. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas han adquirido una importancia cada vez mayor en esas tareas.

67. La Argentina siempre ha apoyado las operaciones de mantenimiento de la paz y, a lo largo de los años, ha contribuido con personal militar en esas gestiones. La delegación de la Argentina está preocupada por la situación financiera crítica que atraviesan numerosas operaciones de mantenimiento de la paz, cuya carga suele ser llevada por un pequeño número de países. A la luz de operaciones de mantenimiento de la paz nuevas e inminentes, la búsqueda de una solución es urgente. La delegación de la Argentina rinde sincero homenaje a esos países contribuyentes que, a lo largo de los años, han sobrellevado una carga adicional, sin por ello haber renunciado a su compromiso de seguir apoyando las operaciones de mantenimiento de la paz.

68. El mandato de las operaciones de mantenimiento de la paz no debe renovarse en forma automática, como suele ocurrir en la actualidad. Sería oportuno elaborar algún mecanismo que relacione la renovación del mandato con la evolución del conflicto en sí, lo que quizás evitaría que las operaciones de paz se perpetuasen en el tiempo sin que hayan avances concretos en la situación inicial que les dio origen. De esta forma también se podría aliviar la situación financiera.

(Sr. Lagorio, Argentina)

69. La delegación de la Argentina espera que la Comisión Política Especial apruebe nuevamente sin votación un proyecto de resolución sustantivo que permita al Comité Especial abocarse en 1989 al estudio de temas concretos.
70. La delegación de la Argentina desea expresar su apoyo a la solicitud de China de ingresar como miembro del Comité Especial.
71. El Sr. OKUN (Estados Unidos de América) dice que la demanda de operaciones de mantenimiento de la paz en el Afganistán y a lo largo de la frontera entre el Irán y el Iraq, así como propuestas adicionales para operaciones de mantenimiento de la paz en Africa y posiblemente en Kampuchea, es el reconocimiento más seguro de los servicios que prestan las fuerzas de mantenimiento de la paz, bajo la dirección del Secretario General, en pro de la causa de la paz. El aumento de la demanda de operaciones de mantenimiento de la paz ha suscitado propuestas de cambio. Al analizarlas, es importante recordar el consejo del Secretario General de que el éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz depende no sólo del consentimiento de las partes, sino también del apoyo coherente del Consejo de Seguridad, de un mandato claro y viable, de la disposición de los Estados Miembros de aportar voluntariamente tropas y de arreglos financieros adecuados. Pero, como saben todos los Estados Miembros, el éxito del mantenimiento de la paz depende también de los oficios del Secretario General, quien debe seguir respondiendo de manera flexible a requerimientos que cambian de una operación a otra.
72. Como el mantenimiento de la paz requiere el consentimiento de las partes, una solicitud de una sola de las partes en una controversia no es un fundamento viable para las operaciones de mantenimiento de la paz y significaría colocar fuerzas de las Naciones Unidas en medio de un conflicto, exponiéndolas a peligros y con la posibilidad de que las Naciones Unidas interviniesen como una parte en el conflicto.
73. El Consejo de Seguridad cumple una función esencial. Debe juzgar las recomendaciones de renovación de las fuerzas existentes y determinar si es realista conceder un mandato para una nueva fuerza de mantenimiento de la paz y si ello ayudaría a arreglar el conflicto. En 1988, los Estados Unidos han trabajado en colaboración estrecha con otros miembros del Consejo de Seguridad en apoyo de las fuerzas de mantenimiento de la paz.
74. Es universal la preocupación por el costo creciente del mantenimiento de la paz. Los gastos incontrolados erosionan la voluntad de los Estados Miembros de financiar esas operaciones o de contribuir con tropas. Es esencial contener los costos, explorar todos los medios de financiación y asegurar que la carga de la financiación se distribuya equitativamente. La delegación de los Estados Unidos trabajará con otras delegaciones para que se limiten los gastos.
75. Los acuerdos de Ginebra sobre la situación en el Afganistán disponen la presencia de fuerzas de las Naciones Unidas para vigilar su cumplimiento. Como es debido, el Secretario General ha pedido la autorización del Consejo de Seguridad, pero lo ha hecho con flexibilidad, reconociendo que, a fin de iniciar con éxito esas operaciones, debe tener en cuenta la delicadeza única de la situación que afronta. En una carta, el Consejo de Seguridad ha aprobado la UNGOMAP de manera provisional, y se está examinando actualmente una resolución en la que se la

(Sr. Okun, EE.UU.)

autorizará. El ingrediente clave para el comienzo exitoso de esa operación ha sido prestar atención a las circunstancias particulares, más que una adherencia rígida a normas predeterminadas.

76. En cuanto al Irán y al Iraq, el Secretario General y su personal han efectuado preparativos para la posibilidad de que una operación de mantenimiento de la paz consolide la cesación del fuego entre las partes. Su plan para la aplicación de la resolución 598 (1987) del Consejo de Seguridad, que ha sido examinado con las partes, ha recomendado cuál debe ser la estructura básica de la fuerza. Luego, después de que el Irán y el Iraq convinieran en agosto de 1988 una fecha para la cesación del fuego, el Secretario General ha estado dispuesto a actuar de inmediato, previa autorización del Consejo de Seguridad, para desplegar el UNIIMOG, despachado para observar la cesación del fuego, que ha puesto fin a un conflicto prolongado duro. El Secretario General ha necesitado la máxima flexibilidad para elegir a los contribuyentes de tropas y a los comandantes de las fuerzas. Como correspondía, la composición de la fuerza fue determinada, no por quienes pudieron participar, sino por el Secretario General, en el ejercicio de sus facultades discretionales y teniendo en cuenta la situación y las opiniones de las partes. El UNIIMOG, al igual que la UNGOMAP y las fuerzas previas de mantenimiento de la paz, fue establecido después de que el Secretario General decidiera efectuar recomendaciones concretas, de conformidad con directrices cuyo valor ha quedado demostrado por la experiencia.

77. Otros dos acontecimientos del año pasado han demostrado también la función clave que cumple el Secretario General. Después de celebrar consultas con las partes, el Secretario General obtuvo la autorización del Consejo de Seguridad para nombrar un representante especial para las negociaciones relativas al Sáhara Occidental.

78. En cuanto a la situación en Namibia, el Secretario General, en respuesta a los progresos de las conversaciones entre las partes, ha enviado una misión técnica a Namibia para examinar los planes para el GANUPT. Nuevamente, el Secretario General debe mantener su autonomía y flexibilidad necesarias para que los preparativos estén acordes con los acontecimientos.

79. El Gobierno de los Estados Unidos acoge con beneplácito el deseo indicado por varias delegaciones de participar en las operaciones de mantenimiento de la paz. Vale la pena recordar que cuatro de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad han participado en operaciones de mantenimiento de la paz. Tanto Francia como el Reino Unido tienen grandes contingentes prestando servicios en las fuerzas de mantenimiento de la paz en el Líbano y Chipre. Los Estados Unidos y la Unión Soviética han asignado observadores a la ONUVT. Mientras se tienen en cuenta los antecedentes de servicio de los miembros permanentes, es importante que en cada situación el Secretario General tenga facultades para decidir si está justificada la participación de un miembro permanente como contribuyente de tropas. En la mayoría de las circunstancias, el Gobierno de los Estados Unidos opina que ello no lo está.

80. Se han efectuado propuestas en el sentido de permitir que otros órganos, como la Asamblea General, puedan tener influencia en los mandatos de las operaciones de mantenimiento de la paz, o para revivir otros grupos, como el

(Sr. Okun, EE.UU.)

moribundo Comité de Estado Mayor, a fin de prestar asesoramiento al Secretario General. Los Estados Unidos se oponen enérgicamente a las desviaciones del camino que ha llevado éxito a las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y aconseja a las delegaciones en contra de crear o revivir instituciones que privarían al Secretario General su esencial facultad discrecional o limitarían su capacidad para responder a circunstancias de características únicas.

81. Es equivocado creer que el simple establecimiento de operaciones de mantenimiento de la paz o la aprobación de resoluciones en las que se indique una solución concreta pueden poner fin a los conflictos. La paz se consigue mediante acuerdos y no con la ilusión de que ya existen. La gestión de las operaciones de mantenimiento de la paz es una tarea que corresponde al Secretario General, y no a las delegaciones, cuya misión es asegurar que se establezcan acuerdos reales para zanjar los conflictos subyacentes.

Se levanta la sesión a las 12.20 horas.